

Demandes de documents

LA PRÉVISION DES PROGRAMMES DU MINISTÈRE DES FINANCES

Motion n° 112—**M. Grier:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie (y compris des budgets supplémentaires A, B, X) de la prévision des programmes (Révision des programmes) du ministère des Finances pour la dernière année et dont le Parlement a approuvé les dépenses.

(La motion est reportée à l'ordre du jour.)

LA PRÉVISION DES PROGRAMMES DU MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

Motion n° 113—**M. Grier:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie (y compris des budgets supplémentaires A, B, X) de la prévision des programmes (Révision des programmes) du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour la dernière année et dont le Parlement a approuvé les dépenses.

(La motion est reportée à l'ordre du jour.)

LA PRÉVISION DES PROGRAMMES DU MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN

Motion n° 114—**M. Grier:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie (y compris des budgets supplémentaires A, B, X) de la prévision des programmes (Révision des programmes) du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour la dernière année et dont le Parlement a approuvé les dépenses.

(La motion est reportée à l'ordre du jour.)

LES ACCORDS RELATIFS AU PROJET DE PIPE-LINE DU MACKENZIE

Motion n° 130—**M. Harding:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie des accords de formation et d'emploi préparés en vue du projet du pipe-line Mackenzie mentionné à la page 61 du rapport annuel du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.

M. Len Marchand (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Parfois système blanc idiot, monsieur l'Orateur.

Des voix: Bravo!

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): Bien que le ministère soit à préparer un tel accord, il n'y a encore aucun texte définitif et on prévoit qu'il s'écoulera beaucoup de temps avant la fin des dernières consultations avec l'entreprise chargée de l'installation du pipe-line. Dans ces circonstances, le député voudrait-il retirer sa motion?

M. l'Orateur: La motion est-elle retirée? Je me demande si le député de Kootenay-Ouest veut retirer sa motion ou la faire reporter à l'ordre du jour.

M. Harding: A reporter à l'ordre du jour, monsieur l'Orateur.

M. l'Orateur: Reportée à l'ordre du jour.

[M. Grier.]

LES DÉCRETS ÉMIS PAR LE GOUVERNEUR EN CONSEIL

Motion n° 156—**M. Douglas:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de tous les décrets émis par le gouverneur en conseil avant le 29 septembre 1970 aux termes de l'article 11A (2) du chapitre VI du règlement de l'Office national de l'énergie concernant les rapports présentés par ce dernier.

M. Herb Breau (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, l'Office national de l'énergie nous signale qu'aucun décret n'a été émis par le gouverneur en conseil depuis le 29 septembre 1970 aux termes de l'article 11A (2), Partie VI du règlement de l'Office national de l'énergie, concernant les rapports présentés par ce dernier. Je demande donc au député de retirer sa motion.

M. Douglas: D'accord.

M. l'Orateur: La motion est retirée.

(L'ordre est annulé et la motion est retirée.)

LES RAPPORTS DE L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Motion n° 157—**M. Douglas:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie complète de tous les rapports présentés au Cabinet depuis le 29 septembre 1970 par l'Office national de l'énergie aux termes de l'article 11A (1) du chapitre VI de son règlement en ce qui concerne les prix du gaz exporté par le Canada.

M. Herb Breau (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, l'Office national de l'énergie a entrepris certaines études et surveille constamment les prix du gaz exporté par le Canada, mais jusqu'à maintenant aucun rapport n'a été soumis au gouverneur en conseil aux termes de l'article 11A (1) du chapitre VI de son règlement. Je demande donc au député de retirer sa motion.

M. Douglas: D'accord.

M. l'Orateur: La motion est retirée.

(L'ordre est annulé et la motion est retirée.)

M. l'Orateur: Les autres motions sont-elles reportées?

Des voix: D'accord.

M. Nystrom: Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Le secrétaire parlementaire voudrait-il vérifier les avis de motions n°s 152, 153 et 154? Sauf erreur, les rapports sont disponibles et il ne faudrait que cinq minutes pour les communiquer.

M. Breau: Monsieur l'Orateur, je vais signaler ce point au secrétaire parlementaire du président du Conseil privé.

M. l'Orateur: Passons aux questions orales.

M. Broadbent: Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Je me demande si nous ne pourrions pas obtenir le consentement unanime de la Chambre pour revenir à l'appel des motions de façon à permettre au ministre de l'Industrie et du Commerce (M. Gillespie) de faire une courte déclaration au sujet des négociations commerciales actuellement en cours entre le Canada et les États-Unis.